S

الأمم المتحدة

مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/17002
5 March 1985
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٥ آذار / مارس ١٩٨٥ ،
موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم
لجمهورية إيران الاسلامية

أتشرف بأن أحيل الى سعادتكم نص رسالة سعادة الدكتور علي أكبر ولايتي ، وزير خارجية جمهورية إيران الاسلامية .

وسأغدو ممتنا للغاية إذا عممت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) سعيد رجائي خراساني
السفير
الممثل الدائم

../..

مرفق

رسالة موجهة الى الامين العام من وزير خارجية
جمهورية إيران الإسلامية

كما جرى إبلاغكم في رسالتي المؤرخة في ٩ شباط / فبراير ١٩٨٥ (S/16949) ، فإن التقارير المختلفة للبعثة التي أوفدتموها سعادتكم فيما يتعلق بالهجمات العراقية على المناطق غير العسكرية والمناطق المدنية المحضة في جمهورية إيران الإسلامية لم تدع مجالا للشك ، على الاطلاق بشأن تصميم العراق القاطع على مواصلة شن تلك الهجمات الاجرامية وإنتهاك إتفاق ١٢ حزيران / يونيه .

وأود أن أوجه إنتباهكم الى الرسالة المذكورة أعلاه التي جرى التركيز فيها على النقطة التي تفيد بأن جمهورية إيران الاسلامية قد أعلنت الانذار النهائي وأتاحت للمنظمات الدولية الفرصة الاخيرة للتقدم بالحل الدولي الممكن من أجل وقف الهجمات العراقية المستمرة ، وإذا وجد مثل هذا الحل ، فإن جمهورية إيران الاسلامية لن تلجأ الى تدابير مضادة على الرغم من الخسائر البشرية الفادحة التي تكبدتها بسبب تقيدها الدقيق بإتفاق ١٢ حزيران / يونيه .

ولاشك في أن سعادتكم تدركون أن هذا الإنذار الصادر عن جمهورية إيران الاسلامية لم يسفر عن أي قيمة عملية . ولم يأخذ النظام العراقي الأمر بجدية ، ولم ينله نتيجة لذلك أي عقاب ، غير أنه لا طائل من وراء التحسر على هذا الواقع .

ومما يدعو للأسف ، إن المنظمات الدولية لم تتخذ خلال هذه الفترة تدابير عملية للحفاظ على إتفاق ١٢ حزيران / يونيه ؛ مما جعل النظام العراقي أشد تصميما على أعماله العدوانية .

ومما يؤسف له ، فإن الهجمات العشوائية التي شنها العراق أمس ضد المناطق المدنية إتخذت ابعادا جديدة عندما قامت مقاتلتان نفاثتان عراقيتان بمهاجمة الاهواز في الساعة ١٢/٣٥ يوم ٤ آذار / مارس ١٩٨٥ . وأدى هذا الهجوم الى إستشهاد ١١ مدنيا وإصابة ٣٥ شخصا بجراح . وبالمثل ، وقع هجوم جوي على بوشير في الساعة ١٨/٠٠ من اليوم نفسه ، مما أسفر عن إلحاق أضرار بمنشآت المفاعل النووي في تلك المدينة . وهذا الهجوم الاخير ، الذي تجرى مناقشته حاليا في محادثات نزع السلاح تحت عنوان الاسلحة المشعة ، قد أضاف بعدا جديدا للجوانب الموجودة بالفعل للانتهاكات العراقية للانظمة الدولية .

صاحب السعادة ،

إننا نأسف لأن نعلن أنه في ظل الظروف التي لم يستجب فيها العراق للنداءات الدولية بالامتناع عن شن هجمات على المناطق غير العسكرية والمدنية ، على الرغم من محاولاتنا المخلصة العديدة للحفاظ على سلطان إتفاق ١٢ حزيران / يونيه ، فإننا سنتخذ إعتبارا من هذه اللحظة موقفا إنتقاميا في مواجهة كل تلك الهجمات العراقية بإعتبار ذلك الوسيلة الوحيدة لوقفها . بيد أنه حتى في هذا التدبير ، ستراعى جميع الاعتبارات الإنسانية ، وقبل الرد بالمثل ، سيجري إبلاغ سكان المدن العراقية لتمكينهم من تلافي الخطر عن طريق إخلاء المدن .

وليس ثمة حاجة للتأكيد على أن النظام العراقي سيكون هو المسؤول عن كل ما يترتب على ذلك من عواقب .

(توقيع) الدكتور علي أكبر ولايتي
وزير خارجية جمهورية
ايران الاسلامية

- - - - -